الأمم المتحدة

A S

Distr.
GENERAL

A/44/212
S/20570
6 April 1989
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

UN LIBRARY
APR 10 1989
UN/SA COLLECTION

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والاربعون
البند ٣٤ من القائمة الاولية*
الحالة في امريكا الوسطى : الاخطار التي تهدد السلم والامن الدوليين ومبادرات السلم

مجلس الامن
السنة الرابعة والاربعون

رسالة مؤرخة في ٥ نيسان/ابريل ١٩٨٩ موجهة الى الامين العام من الممثل الدائم لنيكاراغوا لدى الامم المتحدة

اتشرف بان احيل اليكم طيه البلاغ رقم ١٢ الذي اصدره اليوم مكتب رئيس جمهورية نيكاراغوا .

وارجو تعميم هذه المذكرة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في اطار البند ٣٤ من القائمة الاولية ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) اليخاندرو سيرانو كالديرا
السفير
الممثل الدائم

* A/44/50/Rev.1 .

89-09124 ٠٤٩٧ض(٨٩)

مرفق

البلاغ رقم ١٢ المؤرخ في ٥ نيسان/ابريل ١٩٨٩
الذي أصدره مكتب رئيس جمهورية نيكاراغوا

تحذر حكومة نيكارغوا الرأي العام الوطني والدولي من الآثار الخطيرة التي تواجهها عملية التفاوض والسلم في المنطقة من جراء الموافقة في ٢٩ آذار/مارس الماضي ، على البروتوكولات الاضافية للاتفاق الثنائي الاطراف بشأن المساعدة العسكرية المعقود بين الولايات المتحدة وهندوراس .

وإن البروتوكول - بسعيه لاضفاء الشرعية على استمرار التدريبات والمناورات العسكرية بين الولايات المتحدة وهندوراس يمثل تعزيزا اضافيا للوجود العسكري للولايات المتحدة في امريكا الوسطى ، ويؤكد في الوقت ذاته دور هندوراس كقاعدة للتهديدات والتدخل ضد البلدان الاخرى في المنطقة .

وتجدر الاشارة علاوة على ذلك ، الى أن هذه الخطوة المؤسفة لا تتفق مع الجهود المبذولة حاليا للتوصل الى سلم عادل ودائم في المنطقة في اطار عملية ايسكويبولاس التي تنص على ضرورة بذل الجهود للتوصل الى اتفاقات بشأن المسائل الامنية . كما انه يشكل انتهاكا صارخا لروح الاتفاق الاخير الذي توصل اليه وزراء خارجية امريكا الوسطى في ٣١ آذار/مارس في سان خوسيه ، والذين قرروا دعوة مجلس الامن الى مواصلة اجراء المفاوضات بشأن موضوع الامن ، والتحقق والرقابة الذي دعت اليه وثيقة كونتادورا ، بما في ذلك الجوانب المتصلة بالحد من الوجود العسكري في المنطقة .

ومن بواعث القلق ومما يُعدّ انتهاكا للقانون الدولي أيضا - أن تصر حكومة الولايات المتحدة على نزع سلاح نيكاراغوا ووقف امدادات الموارد اللازمة للدفاع عنها ، بينما تواصل هي ذاتها بصفة منتظمة نشر قواتها ، متجاهلة الاتفاقات المعقودة بين رؤساء امريكا الوسطى لا من حيث نصها وروحها فحسب بل ومن حيث مشاعر شعوب المنطقة ، وبالذات شعب هندوراس ، الذي يطالب بإنهاء الاحتلال غير الشرعي لاراضيه .

- - - - -